

Asesoría oficial:
ASESORÍA DE SALUD DE LOS CDC

Publicado a través de la Red de Alerta de Salud de los CDC
14 de diciembre del 2016, 16:15 hora del Este (4:15 P.M. hora del Este)
CDCHAN-00399

Directrices de los CDC para los viajes y las pruebas a mujeres embarazadas y a mujeres en edad reproductiva de la infección por el virus del Zika relacionadas con la investigación de la transmisión local del virus del Zika a través de mosquitos en Brownsville, Condado de Cameron, Texas

Resumen

El 28 de noviembre del 2016, el Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas (TDHS, por sus siglas en inglés) informó el primer caso de infección por el virus del Zika a través de mosquitos contraído a nivel local en la ciudad de Brownsville, Condado de Cameron, Texas. El 9 de diciembre del 2016, se informaron cuatro casos más de personas que viven cerca del primer caso. El TDSHS continúa investigando la transmisión del virus del Zika en Brownsville.

Actualmente se sabe que solo cinco casos fueron contraídos a nivel local en el área de Brownsville, y todavía no hay evidencia de una transmisión local extendida y sostenida. Sin embargo, las temperaturas de la región aún son apropiadas para la transmisión a través de mosquitos, y, por lo tanto, no se puede descartar el riesgo de una transmisión local continuada del virus del Zika. Los CDC, el TDSHS y las autoridades locales siguen investigando los casos en Brownsville y compartirán información y recomendaciones actualizadas a medida que se desarrolle la situación. La vigilancia y la respuesta activa y continua que están en marcha en Texas brindarán más información con el paso del tiempo que podría permitir una evaluación de los riesgos más precisa y localizada. Se desconoce el nivel y la ubicación exacta del riesgo de infección por el virus del Zika en Brownsville; las mujeres embarazadas en el área corren cierto riesgo de infección por el virus del Zika.

Por estas razones, los CDC designan a la ciudad de Brownsville como área de precaución del zika (amarilla) para las directrices de pruebas y viajes, según lo recomienda el Plan de respuesta provisional al zika de los CDC (https://espanol.cdc.gov/img/cdc/ES_49926.pdf). Con base en lo más temprano que pueden aparecer los síntomas para casos de infección por el virus del Zika contraídos a nivel local en Brownsville y el período máximo de incubación de dos semanas para el virus del Zika, estas directrices son para mujeres embarazadas, mujeres en edad reproductiva y sus parejas sexuales que viven en Brownsville o que viajaron allí en algún momento después del 29 de octubre del 2016. Muchas más personas podrían estar infectadas debido a que muchas personas con zika no presentan síntomas o solo tienen síntomas leves.

Brownsville está ubicada en el Condado de Cameron, Texas, que limita con México (<https://espanol.cdc.gov/enes/zika/intheus/texas-update.html>). Muchas personas cruzan habitualmente la frontera entre Estados Unidos y México para vivir, trabajar, ir a la escuela, socializar y buscar atención médica de manera temporal. También se han informado áreas con transmisión activa del virus del Zika en México cerca de la frontera con Estados Unidos, y los CDC emitieron un Aviso para viajeros a México (<https://espanol.cdc.gov/es/travel/notices/alert/zika-virus-mexico>) el 10 de diciembre del 2015, recomendando que las mujeres embarazadas no viajen a ningún área de México que se encuentre a menos de 6,500 pies sobre el nivel del mar.

Esta es una investigación en curso, y el TDSHS, el Departamento de salud del Condado de Cameron, el Departamento de salud de Brownsville y los CDC están trabajando juntos para obtener rápidamente más información acerca de la extensión de la transmisión por el virus del Zika en Brownsville. Los CDC actualizarán estas recomendaciones a medida que haya más información disponible.

Recomendaciones para Brownsville, Texas (área amarilla)

Recomendaciones para viajes para mujeres embarazadas

Las mujeres embarazadas que viven en otras áreas deben considerar la posibilidad de posponer su viaje a Brownsville. Las áreas de transmisión a través de mosquitos pueden surgir y desaparecer con paso del tiempo. A los viajeros, particularmente a las mujeres embarazadas, se les insta a monitorear el sitio web de los CDC para asegurar el acceso a la información y las recomendaciones más actualizadas (<https://espanol.cdc.gov/enes/zika/index.html>).

Recomendaciones de prevención para mujeres embarazadas

1. Las mujeres embarazadas y sus parejas que viven en Brownsville o viajan a esta ciudad deben estar informadas de la transmisión local del virus del Zika y seguir estrictamente las medidas para prevenir las picaduras de mosquitos. (<https://espanol.cdc.gov/enes/zika/prevention/prevent-mosquito-bites.html>).
2. Las mujeres embarazadas y sus parejas que viven en Brownsville o que viajan a esta ciudad deben usar condones de manera correcta y consistente para prevenir la infección por el virus del Zika durante el sexo (vía vaginal, anal u oral) o abstenerse de tener sexo durante el embarazo.

Recomendaciones para las pruebas de detección para mujeres embarazadas

1. Las mujeres embarazadas con un vínculo epidemiológico con Brownsville del 29 de octubre de 2016 o una fecha posterior deben realizarse la prueba de detección de la infección por el virus del Zika, según las directrices de los CDC. Un vínculo epidemiológico significa que viven en Brownsville, han viajado allí o han tenido sexo sin protección con alguien que vive en dicha ciudad o que ha viajado allí en esa fecha o después. (https://espanol.cdc.gov/mmwr/volumes/65/wr/mm6529e1.htm?s_cid=mm6529e1_e).
 - a. Las mujeres embarazadas con síntomas que concuerdan con la enfermedad por el virus del Zika deben hacerse pruebas siguiendo las directrices de los CDC, que se basan en el momento de la evaluación con respecto a la aparición de los síntomas.
 - b. Las mujeres embarazadas con riesgo actual de exposición (que viven en Brownsville o que visitan esta ciudad con frecuencia [por ejemplo, a diario, todas las semanas]) y no presentan síntomas de la enfermedad por el virus del Zika deben consultar con su proveedor de atención médica para realizarse pruebas de detección de la infección por el virus del Zika en el primer y segundo trimestres del embarazo.
 - c. Las mujeres embarazadas que no presentan síntomas y han tenido riesgo limitado de exposición (viaje limitado a Brownsville o relaciones sexuales sin protección con su pareja que vive en esta ciudad o viajó allí) también deben realizarse la prueba de detección de la infección por el virus del Zika. Las pruebas de laboratorio para estas mujeres deben realizarse teniendo en cuenta el momento de la evaluación clínica con respecto a la última posible exposición, de conformidad con las directrices de los CDC (<https://espanol.cdc.gov/mmwr/volumes/65/wr/mm6529e1.htm>).
2. Para coordinar estas pruebas e interpretar los resultados, los proveedores de atención médica deben comunicarse con su departamento de salud estatal, local o territorial. Los proveedores de atención médica deben analizar las limitaciones de las pruebas de laboratorio usadas para diagnosticar la infección por el virus del Zika en mujeres embarazadas y sus parejas, incluida la posibilidad de obtener resultados falsos positivos debido a una exposición anterior con otros flavivirus (por ejemplo, dengue).

Mujeres y sus parejas que están planeando concebir en un futuro cercano

1. Las mujeres que tienen riesgo limitado (viaje limitado a Brownsville o relaciones sexuales sin protección con su pareja que vive en esta ciudad o viajó allí) de posible exposición deberían considerar la posibilidad de esperar al menos 8 semanas a partir de la aparición de los síntomas (si presentan síntomas) o la última posible exposición (si no presentan síntomas) para intentar concebir.
2. Las hombres que tienen riesgo limitado (viaje limitado a Brownsville o relaciones sexuales sin protección con su pareja que vive en esta ciudad o viajó allí) de posible exposición deberían considerar la posibilidad de esperar al menos 6 meses a partir de la aparición de los síntomas (si presentan síntomas) o la última posible exposición (si no presentan síntomas) para intentar concebir.
3. Los residentes de Brownsville deberían recibir asesoramiento sobre el posible riesgo de contraer la infección por el virus del Zika durante el periodo periconcepcional. Las mujeres y los hombres deberían hablar sobre los planes de vida reproductiva con su proveedor de atención médica en el contexto de exposición posible y actual al virus del Zika. Las mujeres y los hombres con riesgo actual de exposición y con diagnóstico de la

enfermedad por el virus del Zika deben esperar al menos 8 semanas y al menos 6 meses, respectivamente, después de la aparición de los síntomas, para intentar concebir.

4. Algunas parejas donde un integrante o ambos tuvieron una posible exposición al virus del Zika podrían optar por esperar más o menos tiempo que el recomendado para concebir, dependiendo de las circunstancias individuales (por ejemplo, edad, fertilidad, detalles de posible exposición) y tolerancia al riesgo. Hay información limitada sobre la persistencia del ARN de virus del Zika en líquidos corporales, y actualmente se desconoce el riesgo de resultados adversos en los embarazos relacionados con la infección materna por el virus del Zika, próximos al momento de la concepción.
5. Las mujeres y sus parejas que intentan concebir y viven en Brownsville o viajan a esta ciudad deben estar informados de la transmisión del virus del Zika y seguir estrictamente las medidas para prevenir las picaduras de mosquitos. (<https://espanol.cdc.gov/enes/zika/prevention/prevent-mosquito-bites.html>).

Antecedentes

El virus del Zika se propaga entre las personas, principalmente, a través de la picadura de un mosquito infectado de la especie *Aedes* (*Ae. aegypti* y *Ae. albopictus*). El virus del Zika se puede transmitir por vía sexual. La infección por el virus del Zika durante el embarazo es una causa de microcefalia y otros defectos cerebrales graves del feto, y se ha asociado a otros resultados adversos en el embarazo. La mayoría de las personas infectadas con el virus del Zika no presentan síntomas; los bebés con microcefalia y otros defectos de nacimiento nacieron de mujeres con infección por el virus del Zika que no reportaron síntomas.

Las recomendaciones para las pruebas de detección de los CDC para las mujeres embarazadas que reportaron síntomas de la enfermedad que concuerdan con los de la enfermedad por el virus del Zika (mujeres embarazadas sintomáticas) son las mismas que para quienes tienen riesgo actual y riesgo limitado de posible exposición al virus del Zika. Las mujeres embarazadas sintomáticas que se evalúan a menos de dos semanas de la aparición de los síntomas deben realizarse la prueba de ácido nucleico (NAT, por sus siglas en inglés) del ARN para el virus del Zika en suero y orina. Las mujeres embarazadas sintomáticas que se evalúan de 2 a 12 semanas después de la aparición de los síntomas deben realizarse una prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika. En caso de que el resultado de la prueba de anticuerpo IgM sea positivo o equívoco (poco claro), se debe realizar la prueba NAT para detección de ARN en suero y orina. Si el resultado de la prueba NAT para la detección de ARN es negativo, se debe realizar una prueba de neutralización por reducción en placa (PRNT) después del resultado de la prueba de anticuerpo IgM positivo o equívoco (poco claro). Se describe la interpretación de resultados serológicos (<https://espanol.cdc.gov/mmwr/volumes/65/wr/mm6521e1.htm>).

Las recomendaciones para las pruebas de detección en mujeres embarazadas con una posible exposición al virus del Zika que no reportan enfermedad clínica consistente con la enfermedad por el virus del Zika (mujeres embarazadas asintomáticas) son diferentes según las circunstancias de la posible exposición. Las mujeres embarazadas asintomáticas con riesgo constante por posible exposición, evaluadas a menos de 2 semanas de la última exposición, deben realizarse la prueba de ARN NAT. Si el resultado de la ARN NAT es negativo, se debe realizar una prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika, de 2 a 12 semanas después de la exposición. Las mujeres embarazadas asintomáticas con riesgo limitado por posible exposición, que se evalúan por primera vez de 2 a 12 semanas después de la última posible exposición, primero deben realizarse una prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika; en caso de que el resultado de la prueba del anticuerpo IgM sea positivo o equívoco (poco claro), se debe realizar la prueba NAT para detección de ARN en suero y orina. Las mujeres embarazadas asintomáticas con riesgo constante por posible exposición al virus del Zika deben realizarse una prueba de anticuerpo IgM para el virus del Zika como parte de la atención obstétrica de rutina en el primer y segundo trimestres; si los resultados de la prueba del anticuerpo IgM son positivos o equívocos (poco claros), se debe realizar la prueba ARN NAT de inmediato.

A continuación encontrará más información acerca de la interpretación de los resultados de pruebas de laboratorio y el manejo clínico de mujeres embarazadas con posible infección por el virus del Zika confirmado por laboratorio.

Para más información

- Directrices provisionales para proveedores de atención médica que atienden a mujeres embarazadas: MMWR: https://espanol.cdc.gov/mmwr/volumes/65/wr/mm6529e1.htm?s_cid=mm6529e1_w
Resumen: <https://espanol.cdc.gov/enes/zika/hc-providers/pregnant-woman.html>

- Hoja informativa con algoritmos de pruebas: https://espanol.cdc.gov/img/cdc/ES_55415.pdf
- Directrices provisionales para la prevención del contagio del virus del Zika por transmisión sexual: https://espanol.cdc.gov/mmwr/volumes/65/wr/mm6539e1.htm?s_cid=mm6539e1_w
- Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas, información sobre el virus del Zika: <http://www.texaszika.org/sp-index.htm>

Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) protegen la salud y seguridad de las personas al controlar y prevenir enfermedades y lesiones; mejoran la toma de decisiones relacionadas con la salud ya que proporcionan información creíble sobre problemas de salud críticos, y promueven la vida saludable a través de sociedades sólidas con organizaciones locales, nacionales e internacionales.

Categorías de mensajes de la Red de Alerta de Salud:

Alerta de salud: requiere atención o acciones inmediatas; nivel de importancia más alto

Asesoría de salud: es posible que no requiera acción inmediata; brinda información importante para una situación o incidente específicos

Actualización de salud: es poco probable que requiera de acción inmediata; brinda información actualizada con respecto a un incidente o situación

Servicio de información HAN: no requiere acción inmediata; brinda información de salud pública en general

##Este mensaje fue distribuido a funcionarios de salud estatales y locales, epidemiólogos estatales y locales, directores de laboratorios estatales y locales, portavoces, coordinadores de la HAN y organizaciones médicas##